

**Workshop I:**  
**Zeitgemäße Zustandsüberwachung von industriellen Anlagen (Condition Monitoring)**

- 10:00 - 12:00
- ▶ Condition Monitoring als Basis für wirtschaftliche Betriebsführung und vorbeugende Instandhaltung
  - ▶ Portable Messgeräte und Verfahren für die flexible Anlagenüberwachung
  - ▶ Stationäre Systeme zur kontinuierlichen Überwachung von Schwermaschinen und Großanlagen
  - ▶ Applikationen und praktische Erfahrungen aus der Industrie

Referent: Patrice Dannepond, International Sales Manager,  
01DB Metravib, Limonest, Frankreich

12:00 - 13:00 Umtrunk und Imbiss

**Workshop II:**  
**Grundlagen und neue Technologien der berührungslosen Temperaturmessung**

- 13:00 - 15:00
- ▶ Aufbau von Infrarotthermometern, Emissionsgradeinstellung, Entstehung und Vermeidung von Temperaturmessfehlern
  - ▶ Applikationen von Pyrometern und Wärmebildkameras
  - ▶ Anwenderschulung mit praktischen Messübungen

Referent: Dipl.-Phys. Thomas Ullrich, Vertriebsleiter,  
Optris GmbH, Berlin

15:00 - 15:30 Kaffeepause

- 15:30 - 16:30
- ▶ Einsatz von robusten Spektral- und Quotientenpyrometern zur Qualitätssicherung und Prozessoptimierung
  - ▶ Kriterien zur Auswahl des richtigen Pyrometers
  - ▶ Intelligente Systemlösungen und Spezialanwendungen

Referent: Dipl.-Ing. Wolfgang Luckenbach, Leiter Technisches Büro West,  
Sensortherm GmbH, Berlin

---

Bitte melden Sie sich mit umseitigem Faxformular oder per E-Mail an [info@iris-gmbh.com](mailto:info@iris-gmbh.com)

**- BIS SPÄTESTENS 5. MAI 2006 -**

an, da die Teilnehmerzahl begrenzt ist. Eine Anfahrtsskizze finden Sie ebenfalls auf der Rückseite.